

زوج درمانی روایتی

نویسنده

آل گرین

مترجم

زینب ماهار

انتشارات آریا دانش

بهار ۱۳۹۷

سرشناسه : گرمن، آلن، ۱۹۴۵ - م

Gurman, Alan S

عنوان و نام پدیدآور : زوج درمانی روایتی/نویسنده [صحيح:ويراستار آلن گرمن]؛ مترجم زينب ماهار.

مشخصات نشر : تهران: آریا دانش، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری : ۱۰۲ص.

شابک : 978-622-6154-01-7

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

یادداشت : کتاب حاضر ترجمه بخشی از کتاب " Clinical handbook of couple therapy,4th ed,c2008" است.

موضوع : قصه‌درمانی -- دستنامه‌ها

موضوع : Narrative therapy -- Handbooks, manuals, etc.

موضوع : زناشویی -- روان‌درمانی -- دستنامه‌ها

موضوع : Marital psychotherapy -- Handbooks, manuals, etc

موضوع : زوج درمانی -- دستنامه‌ها

موضوع : Couples Therapy -- Handbooks, manuals, etc

شناسه افزوده : ماهار، زينب، ۱۳۷۰ - مترجم

رده بندی کنگره : RC48 9 / ۶ ق ۹۷

رده بندی دیویی : ۱۶/۸۹۱۲

شماره کتابشناسی ملی : ۵۱.۳۱۹۶

نام کتاب : زوج درمانی روایتی

نویسنده: آلن گرمن

مترجم: زينب ماهار

ناشر: آریا دانش

صفحه آرا: اکرم ملک نژاد

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت: اول بهار ۹۷

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۱۵۴-۰۱-۷

قیمت: ۸۰۰۰ تومان

مرکز پخش: تهران خ ولیعصر نبش طالقانی مجتمع نور

تلفن ۸۸۵۶۲۲۷۳

www.ariyadanesh.ir

فهرست مطالب

| | |
|----|---|
| ۹ | پیشگفتار |
| ۱۱ | پیش زمینه‌ی این رویکرد |
| ۲۲ | عمل زوج‌درمانی |
| ۲۲ | ساختار فرآیند درمان |
| ۲۲ | مدت، دفعات و تعداد جلسات |
| ۲۴ | تمرکز بر جهات جدید در زندگی |
| ۲۴ | دارر |
| ۲۵ | نقش درمانگر |
| ۲۷ | ارزیابی و برنامه‌ریزی درمان |
| ۳۲ | هدف‌گذاری |
| ۳۴ | فرآیند و جنبه‌های فنی زنی درمان |
| ۳۴ | گوش دادن |
| ۳۵ | گوش دادن ساختارشکنانه |
| ۳۵ | پرس‌وجوی ساختارشکنانه |
| ۳۷ | بیرونی‌سازی مکالمات |
| ۳۸ | نام بردن مشکل و پروژه |
| ۴۱ | پیامدهای منحصر به فرد |
| ۴۲ | غایب ولی ضمنی |
| ۴۵ | ایجاد داستان‌هایی از پیامدهای منحصر |
| ۴۸ | زمان: ایجاد «تاریخچه‌ی حال» و گسترش داستان به سمت آینده |
| ۴۹ | گفتن و مشاهده کردن |
| ۵۳ | هویت نسبی |
| ۵۵ | تمرین: پرس‌وجوی هویت نسبی |
| ۵۷ | گروه‌های ناظر غیر خودی |
| ۵۸ | مستندسازی و به چرخش درآوردن داستان‌های جدید |

| | |
|----|---|
| ۵۹ | عوامل درمان در زوج‌درمانی / ساز و کار تغییر |
| ۶۲ | قابلیت اجرای درمان و حمایت عینی |
| ۶۴ | نمونه جلسات زوج‌درمانی |
| ۶۴ | جلسه اول |
| ۷۱ | جلسه‌ی دوم |
| ۷۴ | جلسه‌ی سوم |
| ۷۸ | جلسه‌ی چهارم |
| ۸۰ | جلسه‌ی پنجم |
| ۸۱ | جلسه ششم |
| ۸۲ | جلسه‌ی هفتم |
| ۸۸ | جلسه‌ی هشتم |
| ۹۰ | جلسه‌ی نهم |
| ۹۱ | جلسه‌ی دهم |
| ۹۲ | جلسه‌ی یازدهم |
| ۹۶ | منابع |

www.ketab.ir

پیشگفتار

بهدار خانواده، اصلی‌ترین رکن جامعه و بستر فرهنگ‌های گوناگون، تربیت‌های مختلف، زمینه‌ساز شکوفایی استعدادهای بالقوه اعضای آن و نیز زمینه‌ساز خوشبختی و بدبختی انسان‌ها و اعضای خود است. زن و شوهر (همسران) به عنوان ارکان اصلی و اولیه خانواده، نقش اساسی و تعیین‌کننده‌ای در پویایی و استحکام، امنیت و سازمان‌دهی، آرامش روانی و رشد ابعاد مختلف شخصیتی اعضای خانواده دارند.

تنش و سوء تفاهم بین همسران امری طبیعی است و در بیشتر موارد خود طرفین مشکلاتشان را حل می‌کنند. ولی گاهی مشکلات و بحران‌های زندگی زناشویی آنقدر بزرگ می‌شوند که همسران قادر به حل آن‌ها نیستند. در این مرحله می‌توان با کمک گرفتن از یک درمانگر سانس درباره زندگی زناشویی بخشید و همچنین می‌توان از تخصص و تجربه یک درمانگر برای بالا بردن کیفیت رابطه زناشویی و عمیق‌تر نمودن علاقه میان همسران سود برد.

در سال اخیر رویکردهای گسترده‌ای در زوج‌درمانی مورد توجه متخصصان قرار گرفته‌است. روایت‌درمانی یکی از رویکردهای پست‌مدرن در زمینه کار با زوجین، خانواده و فرد است که به دلیل دیدگاه‌های منحصر به فرد آن رواج بسیاری در بین مشاوران و درمانگران پیدا کرده‌است.

در تفکر پست‌مدرن، زبان و استفاده از آن در داستان‌ها، معنی به وجود می‌آورد. روایت‌درمانی با تکیه بر زبان و تغییر داستان‌های مسلط بر زندگی

به درمان کمک می‌کند. در زوج درمانی روایتی مشکل همسران به دلیل این است که تصویری مشترک از مشکلات ندارند و آن‌ها را ناشی از خود و داستان‌های مشکل‌دار غالب بر زندگی خود می‌دانند. زوج درمانی روایتی با تکنیک‌های خود، زوجین را با تغییر داستان‌های معیوب و ساختن داستان مشترک جدید به سوی حل مشکلات سوق می‌دهد.

در کتاب حاضر برآن شدیم تا با نهایت کوشش و بضاعت خود و در عین وفاداری به متن، ترجمه‌ای روان و قابل فهم برای فرهیختگان عرضه نماییم. لذا تعجب ندارد که کاستی‌هایی در کار دیده شود و در همین جا از تمامی کسانی که با مطالعه کتاب حاضر به اشکالاتی برخورد‌اند، تشکر می‌نمایم که با بیان آنها، ارتقای دانش اینجانب از طریق سهیم شدن در دانش‌شان بیفزایند.

زینب ماهار

ارد بهشت ۱۳۹۷